

# ZOROASTRE..... TRAGEDIE

5

## ACTE PREMIER.

### SCENE PREMIERE

*Abramane, Zopire.*

*Prélude*

*p.<sup>o</sup> viol. et H. bois.*

*un peu vite*

*Tous.*

*Zopire.*

*A l'heureux Abramane en*

*B.C*

*- Si tout est propice, Le peuple consterné de ce ravage affreux, Pour disposer du trone attend l'arrêt des*

*Abramane*

*Dieux, Faites les déclarer en faveur d'Erinice. C'en est fait, qu'à son tour Amélite gemisse.*

6 Air vif en Rondeau.

Acte I.<sup>er</sup>

Non, je ne puis assez punir une inhumaine qui m'outrage, Non, je ne puis assez punir une inhu-

*1<sup>er</sup> Basson.*

*2<sup>e</sup> Basson.*

*B.C.*

*Fin*

= maine qui m'outra-ge. Dans des fers odieux est ce à moi de languir; Zoroastre est aimé, la haine est mon

*Fin. 1<sup>re</sup> Reprise*

*Fin*

*Da Capo*

= tage, Non —

*2<sup>e</sup> Repr.*

Trop ingrate Amélie te il est temps que ma rage Te rende tous les

*Da Capo*

Zoroastre

maux que tu m'as fait souffrir. Non, je ne puis assez punir, // une inhumaine qui m'outra. ge.

Zopire  
Et nos Dieux, et le Peuple ont pros crit sans retour Le Chef audacieux d'une Secte ennemie: Le

B. C. Air un peu gai  
Roi, qu'avoient ré duit les erreurs de l'impie, à la fleur des ans vient de perdre le jour. Rien ne peut

plus troubler le cours de votre vie Si vous triomphez de l'amour, Rien ne peut plus troubler le

cours de votre vie, Si vous triomphez . . . . . de l'Amour. Zoroastre est proscrit, il fuit, mais il res=

Zopire Abramane  
= pire Nos Dieux de leur gloire jaloux Ont vengé leurs autels qu'ils ne doivent qu'à vous Est-ce assez d'un é=

Zopire Abramane  
= ail pour l'horreur qu'il m'inspire! Peut-il échapper à vos coups? De vos enchante =  
Lent petit silence

1<sup>re</sup> viol. 2<sup>e</sup> viol. B. et Contre B.  
= mens la force est invin- ci- ble, Le pouvoir qu'Ariman a remis en vos mains De sa vaste puis =

vif et marqué Zoroastre.

= sance est l'image terrible. Vous avez à ses pieds entraîné les humains.

Abramane  
Cet pouvoir écla-

vif.

= tant: ne touche plus mon ame; Que l'appas d'un trone est flatteur! Ce seul bien manque à ma grandeur,

Et mon ambition qui s'irrite et s'en flame. Ne présente sans cesse aux desirs de mon cœur. Puige compter sur Cri-

= nice? Zopire, elle doit m'attendre dans ces lieux. Vous la voyez, mes soins ont secondé vos vœux.

Zopire

*Erinice, Abramane.*

Qu'au deffaut de l'Amour la gloire vous unisse, Immolez tout pour etre heureux.

*Prélude de Basses*

*Abramane.*

Princesse, avec Phæres la tyrannie expire, Ses yeux étoient couverts d'un funeste ban-

*B. C.*

*Tent.*

= deau, Et nos Dieux qu'il croyoit détruire l'ont conduit à pas lents dans la nuit du tombeau. Voir nos peuples heu-

= reux est le bien ou j'aspire, Amélite est d'un sang qui nous donna des Rois, Mais au trone, comme elle, Erri-

*Erinice*

= nice a des droits, Et les Dieux, pour regler le sort de cet empire, Vont bientôt emprunter ma voix. Je t'entens.

Zoroastre. Air vil.

*Abramane*  
 pour régner, parle, que faut-il faire! Nous unir pour jamais. La raison, plus que la colère, Steint les

feux dont je brûlois, Pour éclairer mon cœur l'amour me fut contraire, Il vouloit m'inspirer le dé-

*Erinice.*  
 = sir de vous plaire, vous réserver un trone, et vanger vos attraits. Tu prens, pour t'excuser, une inutile

peine, Laisse avec moi ce frivole détour. Je te connois, tu vas me connoître à ton tour. Je sens

pour Zoro-astre une tendresse vaine; L'espoir de la vanger l'étouffe sans retour. Ré-

Acte I<sup>er</sup>

*gnons, et ne songeons désormais à l'Amour Que pour n.<sup>e</sup> livrer à la haine.*

*Erinice Duo. viol. 1<sup>re</sup> 2<sup>e</sup> viol. 2<sup>e</sup>*

*Unissons nos fureurs, Goutons les douceurs . . . . . d'une vengeance écla. tan. te.*  
*Abramane*

*Unissons nos fureurs, Goutons les douceurs d'une vengeance écla. tan. te.*

*Erinice. Abramane*  
*De ma rivale tremblante Je verrai couler les pleurs. Je jouirai de la rage impuissante*

*D'un ennemi jaloux accablé de malheurs. On reprend le Duo. Des Bactriens l'ingrate entraînoit tous les*



Zoroastre.

vœux Par l'effroi d'un soudain orage Mon art a suspendu le zèle impétueux D'un peuple

Erinice.

= mide et volage. A cheve. Que les Dieux se déclarent pour moi; C'est à ce prix que je me donne.

Silence

Si tu me fais régner, Je jure qu'avec toi Je partagerai ma Couronne Dieux ter-

=ribles, Dieux tout puissans, sur ma tête lancez la foudre Si je trahis mes sermens; Dieux terribles, Dieux puis

1<sup>er</sup> viol. 2<sup>e</sup>

2<sup>e</sup> viol. 2<sup>e</sup>

Basses 2<sup>e</sup>

rans, Sur ma tête lancez la foudre, Eclatez, hâtez vous de me réduire en poudre, Si je tra-

il partage sa baguette avec elle. *Abramane.* Je ne balance plus... que ce don soit le gage D'un œud sacré qui nous engage.

*Viol. a demi* *Announce* *Viol. douce* *Abramane* *On approche... quittons ces*

lieux. Je vous laisse un pouvoir égal à ma puissance. Qu'Amélite a son gré me dédaigne et m'of-

Erinice: = fence, Je suis assez vengé s'il éclate à ses yeux. Il suffit; Réponds moi des Dieux, Je te re-

Zoroastre: Musical accompaniment for the first system.

Erinice: = ponds de ta vengeance, Je te réponds de ta vengeance.

Zoroastre: Musical accompaniment for the second system.

# SCENE III.

Amélite, sa Suite,  
Lélie, et Céphie,

1<sup>re</sup> Fl., 2<sup>e</sup> Fl., Viol. 1<sup>re</sup>, Viol. 2<sup>e</sup>, Chœur gracieux, Basses 1<sup>re</sup>.

Toutes les Fl., fort.

Chœur gracieux: Rassurez vous, tendre Améli.. te Voyez nos

Basses 1<sup>re</sup>: Musical accompaniment for the Chœur.

Sort.

jeu, écoutez nous. Que le trouble qui vous agite Cè... de à l'espoir le plus doux

1<sup>er</sup> viol. d.a.  
2<sup>es</sup> Viol. d.a.  
p.<sup>is</sup>  
tous fort

Que le trouble qui v<sup>s</sup> agite Cè... de à l'espoir le plus doux Rassurez v<sup>s</sup> tendre Amélie,

fort.

Zoroastre.

Voyez nos jeux, écoutez nous... voyez nos jeux, écoutez nous.

*doux. fort. doux.*

*doux.*

Amelite.

Les plaisirs, et les jeux ne m'offrent plus de charmes. Non, non, à d'éternelles larmes mes tristes

B.C.

yeux sont condamnés. Je tiens à la douleur par divincibles chaînes; Et l'unique plaisir des cœurs

Céphie.

infortunés. Est de s'occuper de leurs peines, Est de s'occuper de leurs pei... nes. Laissez nous parla

Acte I<sup>er</sup>

*ger vos pleurs, Rien n'est plus doux pour une ame sensible que le tendre interrest qu'on prend à ses malheurs*

*Zélie.* *w Amélie*  
*Esperer un sort plus paisible, L'amour sait à doucir les plus vives douleurs.*

*Reviens, Reviens, c'est l'Amour qui t'appelle, Cher amant, viens régner sur des peuples soumis, Et sur le*

*Fl. seule*

*B. C. 4*

*Cœur le plus fidel... le. Reviens, reviens, C'est l'amour qui t'appelle, Cher amant, Cher amant, C'est la-*

*une 8<sup>e</sup> plus haut* *Unisson.*

Zoroastre.

*Fin* = mour qui t'appel..... le. *Fin* Detes Barbares ennemis Bra. ve la rage criminelle, Calme par

*1<sup>re</sup> viol. d.<sup>ce</sup>*

*2<sup>es</sup> viol. d.<sup>ce</sup>*

*Fin.*

ton retour, et ma terreur mortelle, Et les peines dont je gemis. Re - *Da Capo* *al segno* On reprend le Chœur *gracieux, page*

*Fl. Seule.*

*Da Capo* *al segno*

*Fl. Seule.*

*Air tendre en Rondeau.*

*1<sup>er</sup> viol. d.<sup>ce</sup>*

*2<sup>es</sup> Viol. d.<sup>ce</sup>*

*Fin. 1<sup>re</sup> Reprise*

*Fin.*

*Céphie à Amélite.*

*L'Amour pour un cœur qui l'implore N'a point d'éternelles rigueurs. Les ten... dres pleurs*

*B. C.*

*Que répand l'aurore Font bientôt éclo - re, Les plus belles fleurs.*



*1<sup>re</sup> Fl. Gavote vive en Rond. au* *Zoroastre.* *Tous* *2<sup>e</sup>*

*1<sup>re</sup> Fl.*  
*Viol. d.*  
*H. C. d.*  
*Barres d.*

*Fin.*

Detailed description: This system contains the first four staves of the score. The top staff is for the first flute, marked '1<sup>re</sup> Fl.' and 'Gavote vive en Rond. au'. The second staff is for the violin, marked 'Viol. d.'. The third staff is for the harp, marked 'H. C. d.'. The bottom staff is for the bass, marked 'Barres d.'. The music is in 2/2 time and features various dynamics and articulations. The word 'Zoroastre.' is written above the flute staff. The word 'Tous' appears above the harp staff. The number '2<sup>e</sup>' is written at the end of the system. The word 'Fin.' is written at the end of the violin staff.

*Viol. a demi.*  
*2<sup>e</sup> Gavote.*  
*Barres a demi*

*Tous*  
*Dacapo*  
*Dacapo*

Detailed description: This system contains the fifth through eighth staves. The top staff is for the violin, marked 'Viol. a demi.'. The second staff is for the harp, marked '2<sup>e</sup> Gavote.'. The third staff is for the bass, marked 'Barres a demi'. The word 'Tous' is written above the harp staff. The word 'Dacapo' appears twice, once above the violin staff and once above the bass staff. The music continues with similar rhythmic patterns and dynamics.

*On reprend la 1<sup>re</sup>*

Detailed description: This system contains the ninth and tenth staves. The top staff is for the violin and the bottom staff is for the bass. The instruction 'On reprend la 1<sup>re</sup>' is written at the end of the system, indicating a repeat of the first system. The music concludes with a double bar line.

Zéphirs comblez notre attente, Ramenez un doux repos, De votre aile caressante Calmez le courroux des flots,

Zélise

Zéphirs comblez notre attente, Ramenez un doux repos, De votre aile caressante Calmez le courroux des flots,

Flute

1<sup>er</sup> Viol. d.

2<sup>er</sup> Viol. d.

Ramenez un doux repos, De votre aile caressante Calmez le courroux des flots, De votre aile carres =

Ramenez un doux repos, De votre aile caressante Calmez le courroux des flots, De votre aile carres =

Fl.

unis.

*sante Calmez le courroux des flots.*

*sante Calmez le courroux des flots.*

*Gavotte tendre* *1<sup>er</sup>* *Tous*

*à demi*

*à demi.*

*2<sup>es</sup>* *On reprend le Duo en Ch.*

Detailed description: This is a page of a musical score for the opera 'Zoroastre', page 23. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line consists of two staves, both with lyrics: 'sante Calmez le courroux des flots.' The piano accompaniment is written on four staves. The first staff of the piano part includes the instruction 'Gavotte tendre' and '1<sup>er</sup> Tous'. The second staff has 'à demi' above it. The third staff has 'à demi.' above it. The fourth staff has '2<sup>es</sup>' above it and 'On reprend le Duo en Ch.' below it. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'p<sup>tes</sup>'.

2<sup>e</sup> Après Flutes gai.

Acte I<sup>er</sup>

2<sup>e</sup>

1<sup>re</sup> viol. d.

2<sup>e</sup> viol. d.

Basses d.

tous

This musical score is for Acte I, featuring a section for Flutes, Violins, and Basses. The score is written in 3/4 time and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamics. The Flute part (2<sup>e</sup>) is marked 'Après Flutes gai.' and features a melodic line with many sixteenth notes. The Violin parts (1<sup>re</sup> and 2<sup>e</sup> viol. d.) play a rhythmic accompaniment with many sixteenth notes. The Basses (Basses d.) play a simple harmonic accompaniment with quarter notes. The score is divided into several systems, each containing three staves. The word 'tous' is written below the first staff of the third system. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

Zoroastre.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a melodic phrase and includes a fermata. The middle staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp, featuring a dense, rhythmic accompaniment. The word "Tous" is written above this staff. The bottom staff is a piano accompaniment line with a bass clef and a key signature of one sharp, showing chordal textures and rhythmic patterns.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp, featuring a dense, rhythmic accompaniment. The word "Tous" is written above this staff. The middle staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp, featuring a dense, rhythmic accompaniment. The word "Tous" is written above this staff. The bottom staff is a piano accompaniment line with a bass clef and a key signature of one sharp, showing chordal textures and rhythmic patterns.

The third system of the musical score consists of two staves. The top staff is for Violins and Horns, with a treble clef and a key signature of one sharp. It features a rhythmic pattern of eighth notes. The word "Viol. et h. bois. Bruit Souterrain." is written above this staff. The bottom staff is a piano accompaniment line with a bass clef and a key signature of one sharp, showing chordal textures and rhythmic patterns. The word "Tous" is written below this staff.

*/ avec le Chœur.*

Les rayons du soleil palissent, Les rayons du soleil pa-lis... sent, La terre tremble, Le jour fuit  
Chœur.

Les rayons du soleil pa-lis sent, La terre tremble, Le jour fuit

Viol.

Au bruit dont les airs retentissent, Les cris des échos s'unissent, Quelle affreuse nuit.

Au bruit dont les airs retentissent, Les cris des échos s'unissent, Quelle affreuse nuit.

Flutes

Viol.

Amélie

C'est vous, chère Eri - nice; Ah! dans mon trouble extrême, Votre danger redouble ma terreur. Fuyons des

B.C.

Erinice

lieux remplis d'horreur, Venez, je crains pour vous autant que pour moi même Foible Princesse, ici ne

tremble que pour toi; Jugé par mes fureurs, Connois par ton effroy Quelle est ma haine et ma puis=

Amélie

Erinice a la suite d'Amélie.

sance. Qu'enten-je! Eh! d'où peut naître un si cruel transport? Eloignez vous, ou craignez ma van=

Silence

SCENE V.

= geance, Redoutez des tourmens plus affreux que la mort.

Amélie Erinice.

He-las! tout suit, tout m'abandonne. Ton bonheur disparoit, et leur fuite té-

=tonne? Venez.. esprits cruels, Soumis à mon pouvoir, Abramane commande, et ma

*Basse d.*

voix vous appelle. Venez faites régner à jamais autour d'elle, la terreur, et le désespoir.

# SCENE VI.

Amélie  
troupe de furies.

Amélie

Dieux protecteurs de l'innocence, Dieux justes prenez ma défense

*B.C.*



Zoroastre  
Chœur vif de Furies.

*Tremble, Trem... ble, Suis nos pas. En vain l'innocence*

*Tremble, Trem... ble. Suis nos pas. En vain l'innocence crie; Enfer ne l'écoute*

*Tremble, Trem... ble, Suis nos pas. En vain l'innocence crie, Dieu*

*p<sup>1</sup> h. b.*

*2<sup>e</sup> h. b.*

*Tous.*

*p<sup>1</sup> Viol.*

*2<sup>e</sup> Viol.*

*H. C. et I. les*

*Tous.*

*Basses.*

*Tous.*

*Bassons.*

crie, L'enfer ne l'écoute pas L'enfer, ... L'en-fer ... ne l'écoute pas. S'il la poursuit pendant la

pas, En vain l'innocence crie, L'enfer, .. L'en-fer ... ne l'écoute pas. S'il la poursuit pendant la

= fer ne l'écoute pas En vain l'innocence crie, L'enfer, .. L'enfer ne l'écoute pas. S'il la poursuit pendant la

vie, Il la van . . . . . ge, Il la van . . . . . ge après le trépas, Il la van . . . ge à près le trépas.

vie, Il la vange à près le trépas à près le trépas, Il la van . . . . . ge à près le trépas, Il la van . . . ge à près le trépas.

vie, Il la vange à près le trépas. Il la van . . . . . ge, Il la vange à près le trépas, Il la vange à près le trépas.

L'Ouverture pour Entr'Acte.

# ZOROASTRE. ACTE II<sup>e</sup> SCENE PREMIERE

*Abénis.  
Lever de l'Aurore.*

*Ritournelle.  
1<sup>re</sup> Flutes.*

2<sup>es</sup> Fl.  
1<sup>re</sup> Viol. d<sup>re</sup>  
2<sup>es</sup> Viol. d<sup>re</sup>

This section contains the Ritournelle for the first three instruments. The first staff is for the first flute, the second for the first violin, and the third for the second violin. The music is in 3/4 time and features a melodic line with various ornaments and rests.

*Abénis.*

*Air.*

*Sommeil suis, suis de ce séjour. Pour la feste la plus*

1<sup>re</sup> Viol. d<sup>re</sup>  
2<sup>es</sup> Viol. d<sup>re</sup>  
Basses d<sup>re</sup>

This section contains the vocal part and accompaniment for the 'Air'. The vocal line is on the top staff, with accompaniment for the first violin, second violin, and basses below. The lyrics are written under the vocal line. The music is in 3/4 time and features a melodic line with various ornaments and rests.

belle La voix de l'amour nous appelle, volons à la voix de l'amour, .... Volons.....

*Viol.*

*à demi jeu*

*Viol.*

*da*

6 5 6 7 4 7 6 7 *à demi jeu.* 9 8 *douc.*

..... volons ..... à la voix de l'amour. Cénide un peu vite L'aurore vermeille Presse son re =

*à demi jeu*

*à demi jeu.*

7 6 5 9 6 6 4 3 // 6 6 5 7 5

tour.

*Les tendres Oiseaux quelle éveille, Par leur chans annon-cent le jour Som-*

*pres Fl.*

*2<sup>e</sup> Fl.*

*Viol. très doux*

*=meil suis, suis de ce séjour.*

*Abénis. Duo.*

*Viol. d<sup>ca</sup>*

*Pour la feste la plus belle La voix . . . de l'A-  
Cénide.*

*Pour la feste la plus belle La voix de l'A-*

=mour nous appelle; Volons à la voix de l'Amour, vo -  
 =mour nous appelle; Volons à la voix de l'Amour, vo -

= lons ..... à la voix de l'Amour, volons, volons ..... à la voix de l'Amour.  
 = lons ..... à la voix de l'Amour, volons volons ..... à la voix de l'Amour.  
*p. res. Fl.* ..... *Fl. seule* .....  
*2<sup>e</sup> Fl.* ..... *Fl. seule* .....  
*Viol.* ..... *très doux.* .....  
 9 7 7 6 4 6 6 6 4 7 6 6 5 6 4 7

*Le Dieu de Zoroastre est un Dieu favorable, C'est l'Amour qui dicte ses loix; L'ignorance et l'erreur,*

*qui regnoient dans nos bois, Cedent aux traits brillans de Salumière aimable, Et le bonheur vole à sa voix*

*Cénide*

*Par son ordre, en ce jour, nôtre vive jeunesse, à des nœuds Solemnels s'asservit pour jamais.*

*Que cette loi nouvelle est chère à ma tendres... se. Que l'Himen doit avoir d'attraits. Nous allons être u =*

*= nis pour nous aimer sans cesse, Le Dieu de Zoroastre est le Dieu... des bienfaits, Le Dieu de Zoroastre est le*



Abénis

Zoroastre

37

Dieu des bien faits. De notre flâme mutuelle l'Himen va pour toujours assurer le bonheur: L'Amour,

qui l'alluma pour la rendre éternel. . le, Offre un nouveau charme à mon cœur Dans le devoir dev: être si-del-le.

Cénide avec le Ch: // un peu gai. Chœur.  
 Someil, Someil, Suis de ce séjour. . Pour la feste la plus belle Lia voix, Lia  
 Ch: avec Abénis.

Someil Suis de ce séjour. Pour la feste la plus belle Lia  
 p<sup>no</sup> Viol. et h. b.  
 2.<sup>es</sup>  
 Tous Basses. T<sup>s</sup>

Acte II<sup>e</sup>

*Cénide seule.* // *avec le Ch<sup>o</sup>*

voix de l'amour n<sup>o</sup> appelle, Volons à la voix de l'amour. Volons.

*Abénis seule* // *avec le Ch<sup>o</sup>*

voix de l'amour n<sup>o</sup> appelle, Volons a la voix de l'amour. Volons . . . . .

voix de l'amour n<sup>o</sup> appelle, Volons . . . . .

à la voix de l'amour, Volons . . . . . à la voix de l'amour.

à la voix de l'amour, Volons . . . . . à la voix de l'amour

à la voix de l'amour, Volons . . . . . à la voix de l'amour.

# SCENE IV.

Zoroastre, Mages, troupe d'indiens, et indiennes,  
Abénis, Cénide.

Entrée d'indiens et d'indiennes. Fl. seule.

The musical score consists of several staves with the following labels and markings:

- Fl. seule.** (Flute solo) - top staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - second staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - third staff
- Basses** - fourth staff
- toutes les Fl.** (all flutes) - fifth staff
- Les 2. pres Fl.** (the 2nd flutes) - sixth staff
- Pres seule.** (flute solo) - seventh staff
- Reprise** - eighth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - ninth staff
- Viol. 2<sup>e</sup>** (Second Violin) - tenth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - eleventh staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - twelfth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - thirteenth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - fourteenth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - fifteenth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - sixteenth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - seventeenth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - eighteenth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - nineteenth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - twentieth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - twenty-first staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - twenty-second staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - twenty-third staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - twenty-fourth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - twenty-fifth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - twenty-sixth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - twenty-seventh staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - twenty-eighth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - twenty-ninth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - thirtieth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - thirty-first staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - thirty-second staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - thirty-third staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - thirty-fourth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - thirty-fifth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - thirty-sixth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - thirty-seventh staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - thirty-eighth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - thirty-ninth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - fortieth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - forty-first staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - forty-second staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - forty-third staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - forty-fourth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - forty-fifth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - forty-sixth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - forty-seventh staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - forty-eighth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - forty-ninth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - fiftieth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - fifty-first staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - fifty-second staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - fifty-third staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - fifty-fourth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - fifty-fifth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - fifty-sixth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - fifty-seventh staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - fifty-eighth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - fifty-ninth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - sixtieth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - sixty-first staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - sixty-second staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - sixty-third staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - sixty-fourth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - sixty-fifth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - sixty-sixth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - sixty-seventh staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - sixty-eighth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - sixty-ninth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - seventieth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - seventy-first staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - seventy-second staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - seventy-third staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - seventy-fourth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - seventy-fifth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - seventy-sixth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - seventy-seventh staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - seventy-eighth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - seventy-ninth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - eightieth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - eighty-first staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - eighty-second staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - eighty-third staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - eighty-fourth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - eighty-fifth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - eighty-sixth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - eighty-seventh staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - eighty-eighth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - eighty-ninth staff
- 1<sup>re</sup> Viol.** (First Violin) - ninetieth staff
- 2<sup>e</sup> Viol.** (Second Violin) - hundredth staff

Acte II<sup>e</sup>

*pres*  
*2<sup>es</sup>*

*Toutes pres*  
*Toutes 2<sup>es</sup>*

*Les 2 Fl.*  
*Les 2 Fl.*

The image shows a page of musical notation for Acte II, page 40. It consists of seven staves of music. The first four staves are grouped together, and the last three are grouped together. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The music is written in a style typical of 19th-century orchestral scores. The first staff has a dynamic marking of *pres* and *2<sup>es</sup>*. The fifth staff has *Toutes pres* and *Toutes 2<sup>es</sup>*. The sixth and seventh staves have *Les 2 Fl.* markings. The music is written in a style typical of 19th-century orchestral scores.

Zoroastre.

Zoroastre.

*Ces retraites sont les aziles De l'innocence et de la paix.*

*1<sup>re</sup> Viol. 2<sup>e</sup>*

*2<sup>es</sup> Viol. 2<sup>e</sup>*

*Prélude de Basse.*

*Basses 2<sup>e</sup>*

*Peuples, puissiez vous désormais n'y trouver que des jours tranquilles. D'un Dieu, maître des Dieux, et Père des hu-*

*à 2. c.*

*= mains, vous avez reconnu la puissance Suprême a ces traits éclatans dont il s'est peint lui même Dans les ou-*

This system contains a vocal line on a single staff and three piano accompaniment staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment consists of three staves: two treble clefs and one bass clef. The music is in 3/4 time and includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, as well as rests. There are some performance markings like 'p' (piano) and 'f' (forte) throughout the system.

*Chœur vil.*

*vragés de ses mains.*

*Le bruit effrayant du tonnerre, du tonnerre, Le feu rapide des E-*

*Le bruit effrayant du tonnerre, Le feu rapide des E-*

*Viol. et h. b.*

This system is divided into two parts by a vertical bar line. The left part continues the vocal line from the previous system, with the lyrics 'vragés de ses mains.' The right part begins with the lyrics 'Le bruit effrayant du tonnerre, du tonnerre, Le feu rapide des E-'. The vocal line continues on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment consists of two staves: one treble clef and one bass clef. The music is in 3/4 time and features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes. There are performance markings such as 'p' and 'f'.

*Céride Lentement.*

*= clairs, Le feu rapide des éclairs* *L'haléine des zéphirs qui parfume les airs, Les*  
*Abénis.*

*= clairs, Le feu rapide des éclairs* *L'haléine des zéphirs qui parfume les airs, Les*

*Viol. 2<sup>e</sup>*

7 6  
x 4 4 6 9 6

*Tres lent avec le ch<sup>r</sup>*

*Zoroastre.*

*fleurs qui brillent sur la terre, Tout re trace sa gloire aux yeux de l'univers.* *Un tronc éclatant de lu*  
*p<sup>1</sup> Viol. 2<sup>e</sup>*

*fleurs qui brillent sur la terre, Tout retrace sa gloire aux yeux de l'univers.*

*2<sup>e</sup> Viol. 2<sup>e</sup>*

*tous.*

miere Aux mortels éblouis dérobe en vain ses traits; Pour le bonheur du monde il remplit sa Car =

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line in G major, 3/4 time, with lyrics in French. The second and third staves are piano accompaniment. The bottom staff is the basso continuo line, featuring figured bass notation with figures such as 6, 4+, 6, 4 7, and 4/3. The system concludes with a repeat sign.

rière, Il est l'ame et l'amour de la nature entière Par sa flâme et par ses bienfaits.

The second system of the musical score also consists of four staves. The top staff is the vocal line in G major, 3/4 time, with lyrics in French. The second and third staves are piano accompaniment. The bottom staff is the basso continuo line, featuring figured bass notation with figures such as 6, 7, 6, 5, 2, 7, 3, 6, 5, 4, 7, and 2. The system concludes with a repeat sign.



Chœur.

Zoroastre.

*Le bruit effrayant du tonnerre, Le feu rapide des Eclairs Le feu rapide des E-*

*Violons et h. b. Le bruit effrayant Le bruit effrayant du tonnerre, Le feu rapide des E-*

*Tous.*

This block contains the first system of the musical score. It features a vocal line for the Chœur and a string line for Violons et h. b. The lyrics are: "Le bruit effrayant du tonnerre, Le feu rapide des Eclairs Le feu rapide des E-". The string line includes a section marked "Tous." with a dense texture of notes.

*Cénide avec le Ch. = clairs l'haleine des Zéphirs qui parfume les airs, Les fleurs qui brillent sur la terre, Tout re-*

*Abénis avec le Ch. = clairs l'haleine des Zéphirs qui parfume les airs, Les fleurs qui brillent sur la terre, Tout re-*

*// doux Sans h. b. Viol. H. b.*

This block contains the second system of the musical score. It features two vocal lines for Cénide and Abénis, and a string line. The lyrics are: "l'haleine des Zéphirs qui parfume les airs, Les fleurs qui brillent sur la terre, Tout re-". The string line includes a section marked "Viol. H. b." with a melodic line.

Acte II<sup>e</sup>

Zoroastre.

Lent.

= trace sa gloire aux yeux de l'univers.

= trace sa gloire aux yeux de l'univers.

= trace sa gloire aux yeux de l'univers.

Flutes seule. Il paroit, son éclat a fait palir l'aurore,

Flutes seule. Il paroit, son éclat a fait palir l'aurore,

Basses. Il paroit, son éclat a fait palir l'aurore,

Toutes les Fl. sans h. b. Le jour brille de toutes parts.

Toutes les Fl. sans h. b. Le jour brille de toutes parts.

Toutes les Fl. sans h. b. Le jour brille de toutes parts.

B. C. Dieu bien faisant, Zoroastre t'implore. Daigne favoriser

B. C. Dieu bien faisant, Zoroastre t'implore. Daigne favoriser

de tes premiers regards un nouveau peuple qui t'ado...re.

Zoroastre.

*Flutes* *p. res* *Tous*

*Marche lente et majestueuse pour l'adoration d'Orosmaë.*

*Viol.* *a demi* *1<sup>re</sup> d.* *2<sup>e</sup> d.*

*H. C et T<sup>les</sup>* *a demi* *1<sup>re</sup>*

*Basses.* *a demi.*

*Zoroastre*

*Ministre de ce Dieu qui veillez, par son choix, Au feu sacré que dans nos bois ont allumé les flammes du tan-*

*Flutes.*

*1<sup>re</sup> Viol. d.* *2<sup>e</sup> d.*

*Basses d.*

*nerre, Conservez ce trésor, et publiez ses loix, Annoncez sa gloire a la terre.*

*Viol. et H. bois.*

*Air majestueux.*

*Tous*

*Reprise.*

Zoroastre.

Zoroastre.

49

Aimez vous, aimez moi, peuples Soyez heureux; Helas! loin de l'objet de mes plus tendres vœux,

B.C.

Une funeste loy me condamne de vi. vre. L'Enfer, Abramane et ses Dieux sont obstinez a me pour

*Air.*  
suivre, et la terre gémit sous leur joug odieux. Les plaisirs innocens qui sont votre partage,

La paix qui regne dans vos cœurs sont l'unique bien qui soulage. Le poids cruel de mes malheurs

*Chœur.*  
Regnez sur un peuple fidèle, Zoro-astre commandez nous. Vivez en li. ber. te, c'est un destin si

*Tous*  
Regnez sur un peuple. fidèle, Zoro-astre commandez nous. B.C.

Acte II<sup>e</sup> Chœur

*Doux, Je suis contents de votre zèle.*

*Zoroastre commandez nous, Regnez sur un peuple fidèle*

*Zoroastre commandez nous, Regnez sur un peuple fidèle*

*Qui veut vivre et mourir pour vous.*

*Zoroastre*

*Qui veut vivre et mourir pour vous.*

*Non, non, votre bonheur me sert de récompense, La nature et l'a-*

*= mour m'ont inspiré vos loix, que vos loix et votre innocence soient vos seuls guides et vos Rois? Ve-*

*égales.*

*= nez, jeunes amans, que la feste commence! Recevez de ma main l'objet de votre choix.*

Zoroastre.

en les mariant.

Viol. gai un peu pointé

Aimez vous, aimez v<sup>s</sup> sans cesse, L'amour va lancez tous ses  
a lance'

doux. égales

Basses

doux.

traits. piqués égales.

L'Amour va lancer tous ses traits  
à demi

Fort.

Fort.

ff

ff

L'Amour va lancer.....

ff

ff

Acte II<sup>e</sup>

va lancer, tous ses traits, aimez

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with figured bass notation.

vous, aimez vous sans cesse, aimez vous sans cesse, L'amour va lancer.

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with figured bass notation.

tous ses traits, L'amour va lancer

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef with figured bass notation.



Zoroastre.

*Tent.*

tous ses traits, L'Amour va lancer a lance. tous ses

*Sort.* *doux.* *vite*

9 7 5 6 4 5 7 6 7 6 5 4 7

traits.

*Fin.* C'est pour votre bon-

*Sort.* *Fin.* *doux*

2 5 9 6 4 7

= heur qu'il v' lie et vous blesse, Jouissez de votre tendresse. Dans les bras des plaisirs, dans le

*1<sup>re</sup> Fl.* *2<sup>es</sup> Fl.*

2 5 7 6 9 6 7 6 8

*gai.*

*Sein de la paix. . . . . Dans les bras des plaisirs, dans le sein de la paix. Aimez v<sup>s</sup> aimez v<sup>s</sup> sans*

This system contains the first two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. The piano part includes various chords and rhythmic patterns, with some notes marked with 'x' and '7'.

*cesse l'amour a lance' tous ses traits, Viol. d'oe . . . . . L'amour a lance'*

This system contains the next two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. The piano part includes various chords and rhythmic patterns, with some notes marked with '5' and '6'.

*. . . . . tous ces Da Capo al Segno*

*Da Capo al Segno p.*

This system contains the final two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. The piano part includes various chords and rhythmic patterns, with some notes marked with '6', '9', '7', '5', '6', '4', '5', and '7'. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Viol. et Fl.

# Zoroastre

55

*Sarabande*

Basses

This system contains the first two staves of the Sarabande. The top staff is for Violins and the bottom staff is for Basses. The music is in 3/4 time and features a melodic line in the violins with a corresponding bass line. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

*Petite Reprise*

This system contains the next two staves, labeled 'Petite Reprise'. The top staff is for Violins and the bottom staff is for Basses. The music is in 3/4 time and features a melodic line in the violins with a corresponding bass line. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

*Gigue*

Viol. et H. bois.

Tous.

This system contains the first two staves of the Gigue. The top staff is for Violins and Woodwinds, and the bottom staff is for all instruments. The music is in 2/4 time and features a rhythmic melody in the violins with a corresponding bass line. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

This system contains the next two staves of the Gigue. The top staff is for Violins and Woodwinds, and the bottom staff is for all instruments. The music continues with the same rhythmic melody and bass line. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

This system contains the final two staves of the Gigue. The top staff is for Violins and Woodwinds, and the bottom staff is for all instruments. The music concludes with a double bar line and repeat dots.

*Dans nos bois le Cœur nous conduit, On ne s'unit que quand on aime, Et c'est pour aimer qu'on s'unit.*

*Une tendresse extrême Précède l'Himen et le suit, On le prendroit pour l'Amour même, Et l'Amour s'en applaudit.*

*Pr<sup>e</sup> Menuet.*

*Petites Flutes*

*Viol. f.*

*H. C.*

*Trps*

*Tous*

Zoroastre.

*p.<sup>tes</sup>* *Tous*

*Fin p.<sup>tes</sup>* *2<sup>es</sup>*

*Fin.*

*Fin.*

2<sup>e</sup> Menuet, Viol.

*B. sons*

*Barres*

*p.<sup>tes</sup>* *2<sup>es</sup>*

*a demi.* *f.<sup>c</sup>*

*A nos vœux l'amour se présente sous les traits rians du plaisir, à nos vœux l'amour se présente.*

B.C.

*Sous les traits rians... du plaisir.*

*A nos vœux l'amour se présente sous les traits rians du plaisir,*

*A nos vœux l'amour se présente sous les traits rians du plaisir;*

Chœur.

*A nos vœux l'amour se présente sous les traits rians du plaisir.*

*Le bonheur est le prix d'une*

Zoroastre

*à nos vœux l'amour se présente sous les traits rians du plaisir.*

B.C.

*Flame constante, Il faut se fixer pour jouir, Il faut se fixer pour jouir.*

*On reprend*

*Le Chœur.*

Tous

*Le Papillon, et le zéphir Ne vol. tigent que dans l'attente De la fleur chérie et brillante Qui pour-eux*

Zoroastre.

B.C.

doit s'épanouir. Le Ruisseau murmure, et serpen. . . . . te Jusqu'au séjour qui lui présente l'onde à laquelle

4 \* 6 3 2 9 8 6 5 7

*Chœur.* *Trio.*

il doit s'unir. A nos vœux l'amour se présente, sous les traits rians du plaisir. Le bonheur est le prix d'une

Le bonheur est le prix d'une

A nos vœux l'amour se présente sous les traits rians du plaisir. Le bonheur est le prix d'une

Flame Constante, Il faut se fixer pour jouir Il faut se fixer pour jouir.

Flame Constante, Il faut se fixer pour jouir

Flame Constante, *Barres* Il faut se fixer p'jouir, Il faut se fixer pour jouir.

Acte II<sup>e</sup>

60

Viol. et H. bois.

Contre-danse

B. sons

Basses

Tous

Fin. 1<sup>re</sup> Rep.

Da Capo

2<sup>e</sup> Rep.

B. sons

+ Tous

Basses

Da Capo

Chœur

des Feux

étincelans

Sortent

Du Temple

Ciel! de Feux ce mont é-tin... cel... le.

Ciel! de Feux ce mont é-tin... cel... le.

B. sons

Basses



Zoroastre.

*pre Tromp. vite*

*2<sup>e</sup> Tr.*

*1<sup>er</sup> Cors*

*2<sup>e</sup> Cors*

*Timballes*

*Quels sons éclatans, et divers? Une flamme nouvel... le s'allume et bril.. le dans les airs*

*Quels sons éclatans, et divers? Une flamme nouvel, le s'allume et bril.. le dans les airs*

*pre Tromp.*

*2<sup>e</sup> Tromp.*

*1<sup>er</sup> Cors.*

*Tous.*

*2<sup>e</sup> Cors.*

*2<sup>e</sup>*

*Timb.*

*1<sup>er</sup> Viol.*

*2<sup>e</sup> Viol.*

*Tous.*

*pre Tromp.*  
*2<sup>e</sup> Tromp.*  
*1<sup>re</sup> Cors.*  
*2<sup>e</sup> Cors.*  
*Timbales*  
*1<sup>re</sup> Viol. eth. b.*  
*2<sup>e</sup>*  
*Tous.*  
*Basses.*

# SCENE V<sup>e</sup>

*Une Voie qui sort du nuage, et les précédens.*

*Lia Voie*  
*Zoro-as-tre, un tiran accable ta patrie, Et tu languis dans un lache repos. Que ne puisse adou*  
*Fl. Seule.*  
*2. Flutes*  
*1<sup>re</sup> Viol. tres 3<sup>e</sup>*  
*2<sup>e</sup> tres 3<sup>e</sup>*  
*B.C.*  
*Zoroastre*  
*// tous*  
*1<sup>re</sup>*  
*2<sup>e</sup>*

Zoroastre.

La Voie. 63

*Voix*  
 = cir ses maux aux dépens, même, de ma vie. Mais quel peut être mon espoir? Proscrit, sans secours sans pou-  
 = astro

*Orosmade*  
 = voir... Vo... le vole à la gloire, Tri. om... phe, éclaire l'uni...  
 = astro

*M. Seule*  
 = vers. Éclaire l'univers Éclaire l'univers La lumière attend la victoi... =

*1<sup>re</sup> Viol. très d.*  
*2<sup>e</sup> Viol. très d.*

*pre Tromp.*  
*2<sup>e</sup>*

*1<sup>re</sup> Cors.*  
*2<sup>e</sup>*

*Basses*  
*2<sup>e</sup>*

Acte II<sup>e</sup>

Zoroastre plus lent

re Sur les ténèbres des Enfers, Sur les ténèbres les Enfers. Qu'enten je? quel trans-

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is the vocal line for Zoroastre, with lyrics: "re Sur les ténèbres des Enfers, Sur les ténèbres les Enfers. Qu'enten je? quel trans-". The second staff is the piano accompaniment. The third and fourth staves show the piano's left and right hands respectively, with various chords and melodic lines. The bottom staff is the basso continuo line, featuring figured bass notation with numbers like 6, 7, 5, 7, 6, 7, and a 'p. ft' marking.

Il s'élanç dans le Char.

= port s'empare de mon ame? L'espoir s'offre à mon cœur, que la gloire a d'attraits? Sois mon  
Pl. Seule

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is the vocal line with lyrics: "port s'empare de mon ame? L'espoir s'offre à mon cœur, que la gloire a d'attraits? Sois mon Pl. Seule". The second staff is the piano accompaniment. The third and fourth staves show the piano's left and right hands. The bottom staff is the basso continuo line with figured bass notation including numbers like 2, 6, 3, 9, 8, and 2.

guide, o divine flâme, Peuples, ne m'oubliez jamais.

*Avec Cécile.* *Chœur.*  
 Zoroastre vole à la gloire, vole à la gloire  
*Avec Abénis*  
 Zoro-as-tre, Zoroastre vole à la gloire  
 Zoro-as-tre, Zoroastre vole à la gloire  
 Zoro-as-tre, Zoroastre vole à la gloire  
*Perc. Tromp.*  
*2<sup>e</sup> Tromp.*  
*Viol. et h.b.*  
 Zoro-as-tre, Zoroastre vole à la gloire  
*Timb. Seules*  
 Tous.

Acte II<sup>o</sup>

Sans Cérède

//Tous

=om . . . . . phe, éclaire l'univers  
 // abénis seule. Triom . . . . . phe, Triom . . . . . phe éclai..re l'uni=  
 = om. . . . . phe éclaire l'univers, Triom . . . . . phe é'clai..re l'uni=  
 Triomphe, éclaire l'univers, Triom. . . . . phe é'clai..re l'uni=  
 Triom . . . . . phe éclai..re l'uni=

Viol. et h. b.

Tous.

Viol. et h. b.

Viol. et h. b.  
 Tous.  
 Viol. et h. b.

Zoroastre.

*// Avec Cénide*

*= vers, La lumière attend la victoire sur les ténèbres des Enfers, des Enfers. La lumière attend la victoi...*

*= vers, La lumière attend la victoire sur les ténèbres des Enfers. La lumière attend la vic-*

*= vers, La lumière attend la victoire sur les ténèbres des Enfers. La lu =*

*= vers, La lumière attend la victoire sur les ténèbres des Enfers. La lumière attend la vic-*

re Sur les ténèbres des Enfers.

= boire, attend la victoire Sur les ténèbres des Enfers.

= micre attend la victoi. .... re Sur les ténèbres des Enfers

= toi ..... re Sur les ténèbres des Enfers

B. sons

Basses.



Zoroastre

Zoroastre vole à la gloi . . . . . re,

vole à la gloi . . . . . re,

vole à la gloi . . . . . re,

Zoroastre vole à la gloi . . . . . re,

*1<sup>re</sup> Tromp.*

*2<sup>de</sup>*

*1<sup>er</sup> Cors.*

*2<sup>es</sup>*

*Viol. et h. bois.*

*Flute Seule*

*B. sons*

*Tous*

*Timbales*

*Basses*

*Timbales*

*Tous*

*Timb. Seule*

Acte II<sup>o</sup>

*La lumiere attend la victoire Sur les ténébres des Enfers, des Enfers, La lumiere attend la victoire Sur les té-*

*La lumiere attend la victoire Sur les ténébres des Enfers, La lumiere attend la vic-*

*La lumiere attend la victoire Sur les ténébres des Enfers, La lumiere attend la vic-*

*La lumiere attend la victoire Sur les ténébres des Enfers, La lumiere attend la vic-*

*Viol et h. b.*

*viol et h. b.*

*Tous.*

The musical score consists of eight staves. The first four staves are vocal lines with lyrics in French. The fifth staff is a piano accompaniment starting with the word 'Tous'. The sixth and seventh staves are piano accompaniment. The eighth staff is a vocal line. The lyrics are: 'ne'... bres des Enfers, ... Sur les ténèbres des Enfers. = toire Sur les ténèbres des Enfers, ... Sur les ténèbres des Enfers. = toire Sur les ténèbres des En-fers, ... Sur les ténèbres des Enfers. = toire Sur les ténèbres des En-fers, ... Sur les ténèbres des Enfers. Tous

*Fin du II<sup>e</sup> Acte*

*L'Air Majestueux tout de suite pour l'Entr'Acte;*  
page 48.